

dering van vreemdelingen, worden de woorden « zijn de gemachtigden van de Minister de ambtenaren die in artikel 1, § 1, 1^o en 2^o, aangewezen zijn » vervangen door de woorden « zijn de gemachtigden van de Minister de ambtenaren die in artikel 1, § 1, 2^o aangewezen zijn ».

Art. 2. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de woorden « 12, lid 5 » vervangen door de woorden « 12bis, leden 2 tot 4 ».

Art. 3. In hetzelfde besluit worden opgeheven :

1^o artikel 1, § 1, 1^o, en § 2, 1^o;

2^o artikel 2, § 1, 1^o;

3^o artikel 5, 1^o.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 1994.

Brussel, 2 maart 1994.

L. TOBACK

les mots « les délégués du Ministre sont les fonctionnaires désignés à l'article 1er, § 1er, 1^o et 2^o » sont remplacés par les mots « les délégués du Ministre sont les fonctionnaires désignés à l'article 1er, § 1er, 2^o ».

Art. 2. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « 12, alinéa 5 » sont remplacés par les mots « 12bis, alinéas 2 à 4 ».

Art. 3. Sont abrogés dans le même arrêté :

1^o l'article 1er, § 1er, 1^o, et § 2, 1^o;

2^o l'article 2, § 1er, 1^o;

3^o l'article 5, 1^o.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er mars 1994.

Bruxelles, le 2 mars 1994.

L. TOBACK.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 94 — 611 (94 — 455)

30 DECEMBER 1993. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 augustus 1990 houdende reglement van het personeel van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 35 van 17 februari 1994, 1e uitgave, bl. 3987, Nederlandse tabel, na « Hiërarchische rang 22, adjunct-inspecteur 2de klasse (Algemene Boekhouding) », moet de volgende tekst worden toegevoegd :

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 94 — 611 (94 — 455)

30 DECEMBRE 1993. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 août 1990 portant règlement du personnel de l'Office national de l'Emploi. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 35 du 17 février 1994, 1re édition, p. 3987, tableau néerlandais, après : « Hiërarchische rang 22, adjunct-inspecteur 2de klasse (Algemene Boekhouding) », le texte suivant doit être ajouté :

Hiërarchische rang 1	Benaming van de graden 2	Graden die toegang verlenen tot de in kolom 2 vermelde graden			Aanwerving 4	Bijzondere voorwaarden 5
		Verandering van graad 3A	Bevordering door verhoging in graad 3B	Bevordering door overgang naar hoger niveau 3C		
22	Adjunct-inspecteur 2de klasse (Werkloosheid of Algemene Inspectie)	Graden van rang 22	Graden van de rangen 21 en 20	—	Ja	Voor de verandering van graad Onderzoek naar de beroepsgeschiktheid gesprek van ± 30 minuten dat enerzijds tot doel heeft na te gaan of de kandidaat het profiel en de bekwaamheden heeft vereist voor de functie en anderzijds betrekking heeft op de kennis van de wetgeving in verband met de functie. Voor de bevordering door verhoging in graad geslaagd zijn voor het examen voor verhoging in graad van adjunct-inspecteur 2de klasse (werkloosheid of algemene inspectie) Overgangsregeling koninklijk besluit van 19 augustus 1992 betreffende sommige graden waarvan de ambtenaren van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening kunnen titularis zijn en tot vaststelling van de toegangsmodaliteiten tot sommige van deze graden. Voor de werving studiebewijs hoger onderwijs (cyclus van minstens 2 jaar) waarvan de lijst wordt opgesteld in overleg met het Vast Wervingssecretariaat.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 612

[S-C — 35194]

23 DECEMBER 1993. — Besluit van de Vlaamse regering tot oprichting van een coördinatie-cel voor de veranderingsprocessen in het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en tot vaststelling van de administratieve en geldelijke toestand van haar personeel

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 mei 1968 en 24 mei 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juni 1976 en 12 december 1984;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 24 november 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de coördinatie van de reeds lopende veranderingsprocessen in het ministerie als essentiële, bijzondere en tijdelijke functie geen enkel uitstel duldt;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken :

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap wordt een coördinatie-cel voor de veranderingsprocessen opgericht voor een periode van drie jaar.

Art. 2. Deze coördinatie-cel heeft als opdracht :

- de opmaak van een voortdurende inventaris van alle acties om de politieke en administratieve leiding toe te laten steeds te beschikken over een totaalheid;
- de coördinatie van alle acties betreffende het proces van organisatieontwikkeling en de invoering van de nieuwe regeling van de rechtspositie van het personeel;
- de evaluatie van de verscheidene acties;
- de rapportering aan de Vlaamse minister bevoegd voor ambtenarenzaken en aan het college van secretarissen-generaal.

Deze opdracht impliceert alleszins de volgende taken :

- de opmaak van een selectie van de acties en een planning met de verschillende actoren;
- de organisatie van de activiteiten van de interne deskundigen, in afspraak met elke secretaris-generaal en met de directeur-generaal van de administratie Vorming, Personeels- en Organiseatieontwikkeling;
- de controle over de gemaakte afspraken en de genomen beslissingen;
- de bemiddeling tussen de politieke en administratieve leiding en de interne en externe deskundigen;
- het rechtstreeks overleg met de interne en externe deskundigen;
- de coördinatie van de globale communicatie-strategie voor de personeelsleden, de beleidsverantwoordelijken en de omgeving;
- de coördinatie van alle vormings- en ondersteuningsacties voor de doelgroepen die werden bepaald binnen de verschillende acties.

Art. 3. De coördinatie-cel voor de veranderingsprocessen is samengesteld uit een algemene coördinator en een personeelslid met de graad van directiesecretaris.

De algemene coördinator is een ambtenaar van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, die benoemd wordt door de Vlaamse regering, op voorstel van de Vlaamse minister bevoegd voor ambtenarenzaken.

Art. 4. De algemene coördinator oefent het hiërarchisch gezag uit over het personeelslid met de graad van directiesecretaris. Aan de algemene coördinator wordt een jaarlijkse toelage verleend, die gelijk is aan de maximale toelage voor een adjunct-kabinetschef, overeenkomstig het besluit van de Vlaamse regering van 4 november 1992 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de kabinetten van de Vlaamse ministers, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 15 december 1993.

Art. 5. Alle werkingskosten van de coördinatie-cel vallen ten laste van het bestaansmiddelen-programma van het departement Algemene Zaken en Financiën.

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1993.

Art. 7. De Vlaamse minister, bevoegd voor ambtenarenzaken, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 december 1993.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 94 — 612

[S-C — 35194]

23 DECEMBRE 1993. — Arrêté du Gouvernement flamand instituant au Ministère de la Communauté flamande une cellule de coordination pour les processus de changement et fixant le statut administratif et pécuniaire de son personnel

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, modifié par les arrêtés royaux des 7 mai 1968 et 24 mai 1976;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, modifié par les arrêtés royaux des 2 juin 1976 et 12 décembre 1984;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 24 novembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la coordination des processus de changement en cours au ministère en tant que fonction essentielle, particulière et temporaire, ne tolère aucun délai;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Il est institué au Ministère de la Communauté flamande une cellule de coordination pour les processus de changement dont le mandat dure trois ans.

Art. 2 Cette cellule de coordination a pour mission :

- l'inventoriage permanent de toutes les actions pour permettre aux autorités administratives et politiques d'en avoir une vue d'ensemble;
- la coordination de toutes les actions concernant le processus du développement du système organisationnel et l'exécution du nouveau statut du personnel;
- l'évaluation des différentes actions;
- l'élaboration de rapports à l'intention du Ministre flamand chargé de la Fonction publique et du collège des secrétaires généraux.

Cette mission implique en tout cas les tâches suivantes :

- l'établissement d'une sélection d'actions et d'un planning de concert avec les différents acteurs;
- l'organisation des activités des experts internes de commun accord avec chaque secrétaire général et avec le directeur général de l'Administration de la Formation et du Développement du Personnel et du Système organisationnel;
- le contrôle des décisions et des arrangements pris;
- la médiation entre les autorités administratives et politiques et les experts internes et externes;
- la concertation directe avec les experts internes et externes;
- la coordination de la stratégie globale en matière de communication à l'égard du personnel, des responsables politiques et de l'environnement social;
- la coordination de toutes les actions de formation et de soutien destinées aux groupes-cibles déterminés pour chaque action.

Art. 3. La cellule de coordination pour les processus de changement est composée d'un coordinateur général et d'un membre du personnel titulaire du grade de secrétaire de direction. Le coordinateur général est un fonctionnaire du Ministère de la Communauté flamande qui est nommé par le Gouvernement flamand sur la proposition du Ministre flamand chargé de la Fonction publique.

Art. 4. Le coordinateur général exerce l'autorité hiérarchique sur le membre du personnel titulaire du grade de secrétaire de direction. Il est alloué au coordinateur général une indemnité annuelle égale à l'indemnité maximale octroyée au chef de cabinet adjoint conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 novembre 1992 fixant la composition et le fonctionnement des cabinets des Ministres flamands, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 décembre 1993.

Art. 5. Tous les frais de fonctionnement de la cellule de coordination sont supportés par le programme des moyens de subsistance du département des Affaires générales et des Finances.

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er juillet 1993.

Art. 7. Le Ministre flamand qui a la fonction publique dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 décembre 1993.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 94 — 613 (94 — 529)

[C - 31097]

9 DECEMBER 1993. - Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van het ontwerp van gewestelijk ontwikkelingsplan. - Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 40 van 24 februari 1994 :

1° blz. 4738 : in de bijlage " Geschreven stedenbouwkundige voorschriften van de verordenende kaart van de bodembestemming ", pt. 1.2. De gemengde woon- en bedrijfsgebieden van het gewestplan binnen de perimeters voor verhoogde bescherming van de huisvesting, moet men in § 4, 1° bedoeld in § 1, 2° en § 2 " in plaats van " bedoeld in § 2 " lezen;

2° blz. 4774 : in de Nederlandse tekst van dezelfde bijlage, pt. 6. De perimeters voor haven- en vervoersactiviteiten, in § 1er, moet men " § 1 Deze perimeters zijn bestemd... " lezen.

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 94 — 613 (94 — 529)

[C - 31097]

9 DECEMBRE 1993. - Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale arrêtant le projet de plan régional de développement. - Errata

Au *Moniteur belge* n° 40 du 24 février 1994 .

1° p. 4738 : dans l'annexe intitulée " Prescriptions urbanistiques littérales de la carte réglementaire de l'affectation du sol ", pt. 1.2. Les zones mixtes d'habitation et d'entreprises du plan de secteur comprises dans les périmètres de protection accrue du logement, au § 4, 1°, il y a lieu de lire " visée aux § 1er, 2° et § 2 " au lieu de " visée au § 2 " ,

2° p. 4774 : dans le texte néerlandais de la même annexe, pt. 6. De perimeters voor haven- en vervoersactiviteiten, au § 1er, il y a lieu de lire " § 1 Deze perimeters zijn bestemd... " .